

## **Verhuurvoorwaarden**

Deze voorwaarden zijn van toepassing op alle vakantieverblijven op Resort Mooi Bemelen, wanneer u kampeert en/of wanneer u een vakantiewoning heeft gereserveerd.

Uitzonderingen op deze voorwaarden zijn slechts mogelijk wanneer beide partijen dit schriftelijk zijn overeengekomen.

### **Reservering**

-  Resort Mooi Bemelen neemt alleen reserveringen in behandeling van personen vanaf 21 jaar en ouder. Reserveringen van personen jonger dan 21 jaar worden geweigerd.
-  Reserveringen worden per e-mail bevestigd, indien gewenst zal deze per post naar u toe worden gestuurd.
-  Wij vragen u de reservering direct te controleren en onjuistheden door te geven.
-  Resort Mooi Bemelen stelt haar vakantiewoningen voor recreatieve doeleinden aan de gast ter beschikking, niet voor permanente bewoning.
-  Wij werken samen met AirBNB, Booking.com, Belvilla, Interhome, Bungalows.nl, BungalowSpecials, Traveldeal, Heerlijke Huisjes, Voordeeluitjes, Camping & CO, BungalowNet, HomeToGo en Holidu.

### **Gebruik**

De Recreatie-eenheid mag uitsluitend als zodanig worden gebruikt. Het is niet toegestaan om vanuit de Recreatie-eenheid een beroep of bedrijf uit te oefenen of deze dienstbaar te maken aan een beroep of bedrijf dan wel etens- en drinkwaren te verkopen vanuit de Recreatie-eenheid. Het is evenmin toegestaan om op of in de Recreatie-eenheid hazardspelen en dergelijke te doen bedrijven en/ of onzedelijke handelingen te (doen) verrichten als commerciële activiteit en/ of met een openbaar karakter.

### **Prijs**

-  Huurder is aan Resort Mooi Bemelen de overeengekomen huurprijs, zoals vermeld op de definitieve reserveringsbevestiging, verschuldigd.
-  Huurprijzen zijn exclusief verplichte en optionele kosten.
-  Kortingsacties gelden niet voor bestaande en reeds gemaakte reserveringen.
-  Kortingsacties kunnen niet worden gestapeld.

### **Betaling**

-  In de bevestigingsmail van uw reservering zit een betalingslink, zodat u gemakkelijk kunt betalen.
-  U betaalt uw reservering in twee termijnen. De eerste betaling van 50% van het totaalbedrag dient binnen te zijn, binnen 5 dagen na reserveren, de overige 50% betaalt u 14 dagen voor ingangsdatum van de reservering.
-  Bij wijzigingen aan uw reservering blijven de eerste betalingstermijnen van toepassing.
-  De reservering dient op dag van aankomst geheel betaald te zijn.
-  Is het reserveringsbedrag onder de € 150,- dan vragen wij het bedrag in een keer te voldoen.
-  Indien de betaling niet plaatsvindt binnen de afgesproken termijnen, behouden wij het recht de reservering te annuleren en de kosten alsnog aan u in rekening te brengen.

### **Annulering**

Bij annulering betaalt de recreant een vergoeding aan de ondernemer. Deze bedraagt (excl. administratiekosten):

-  Bij annulering meer dan drie maanden voor de ingangsdatum, 15% van de overeengekomen prijs;
-  Bij annulering binnen drie tot twee maanden voor de ingangsdatum 50% van de overeengekomen prijs;
-  Bij annulering binnen twee tot één maanden voor de ingangsdatum 75% van de overeengekomen prijs;
-  Bij annulering binnen één maand voor de ingangsdatum, 90% van de overeengekomen prijs;
-  Bij annulering op de dag van ingangsdatum, 100% van de overeengekomen prijs

**\*\* Op geannuleerde reserveringen betaald met een voucher, wordt geen geld retour gegeven.\*\***

Heeft u geboekt via een van de eerder genoemde externe partijen, dient u zich voor wijzigingen of annuleringen te melden bij deze externe partijen.

### **Registratie**

-  In verband met veiligheid dienen alle personen die verblijven in de vakantiewoning te zijn ingeschreven bij de receptie.
-  Verhuur aan derden is niet toegestaan, tenzij u schriftelijk toestemming heeft aangevraagd.
-  Het is niet toegestaan met meer personen te verblijven in een vakantiewoning dan waar de vakantiewoning voor bestemd is.

### **Borg / Gebreken**

-  Voor bedrijven en groepen, wordt een standaard borg van €500 per woning in rekening gebracht.
-  De hoofdhuurder is aansprakelijk voor breuk, beschadiging en vermissing van inventaris.
-  Wanneer er gebreken worden geconstateerd na uw verblijf zullen wij u hier binnen 72 uur (schriftelijk) van op de hoogte stellen.
-  Gebreken worden per factuur op u verhaald.

### **Overlast**

Op het gehele terrein dient een fluisterstilte in acht genomen te worden vanaf 22u tot 7u. Ook de rest van de dag is geluidsoverlast ongewenst. Geluidsinstallaties dienen alleen in de door u gehuurde woning hoorbaar te zijn. Bij meldingen van geluidsoverlast van overige gasten, schriftelijk of mondelijke waarschuwing, behouden wij het recht een bedrag van € 50,- in te houden van de door u betaalde borg of toegang tot het terrein te ontzeggen.

### **Huisdier- en rookvrij**

- Alle woningen op Resort Mooi Bemelen zijn rookvrij. Er mag niet gerookt worden in de woning.
- Afhankelijk van de accommodatie is het toegestaan om huisdieren mee te nemen, echter een maximum van twee. De huisdieren dienen vooraf aangemeld te zijn.
- Rookt u toch de woning of neemt u toch een huisdier mee zonder deze aan te melden, behouden wij het recht een bedrag van € 50,- in te houden van de door u betaalde borg of brengen wij de gemaakte kosten bij u in rekening.

### **Schoonmaak**

- Bij het huren van een woning op Resort worden verplicht schoonmaakkosten in rekening gebracht.
- Bij vertrek dient u de woning bezemschoon achter te laten, uw vaat schoon en opgeruimd, het beddengoed (exclusief matrasbeschermers) in het gangetje van de vakantiewoning te worden geplaatst, de woning op slot gedraaid te worden en dient u uw afval (glas, papier en restafval) naar de milieustraatjes te brengen.
- Mocht u de woning niet naar behoren hebben achtergelaten, behouden wij het recht een bedrag in te houden van de door u betaalde borg of brengen wij de gemaakte kosten bij u in rekening. Een uur extra schoonmaak staat gelijk aan de door u betaalde schoonmaakkosten.

## **Vermietungsbedingungen**

Diese Bedingungen gelten für alle Ferienunterkünfte im Resort Mooi Bemelen, unabhängig davon, ob Sie campen oder eine Ferienwohnung reserviert haben. Ausnahmen von diesen Bedingungen sind nur möglich, wenn beide Parteien dies schriftlich vereinbart haben.

### **Reservierung**

- Resort Mooi Bemelen bearbeitet nur Reservierungen von Personen ab 21 Jahren. Reservierungen von Personen unter 21 Jahren werden abgelehnt.
- Reservierungen werden per E-Mail bestätigt, auf Wunsch wird diese per Post an Sie verschickt.
- Wir bitten Sie, die Reservierung sofort zu überprüfen und Unrichtigkeiten mitzuteilen.
- Resort Mooi Bemelen stellt dem Gast seine Ferienwohnungen zu Erholungszwecken zur Verfügung, nicht zur dauerhaften Bewohnung.
- Wir arbeiten zusammen mit AirBNB, Booking.com, Belvilla, Interhome, Bungalow.nl, BungalowSpecials, Traveldeal, Heerlijke Huisjes, Voordeeluitjes, Camping & CO, BungalowNet, HomeToGo und Holiday.

### **Nutzung**

Die Freizeiteinheit darf nur als solche genutzt werden. Es ist nicht gestattet, von der Freizeiteinheit aus einen Beruf oder ein Gewerbe auszuüben oder die Freizeiteinheit für einen Beruf oder ein Gewerbe nutzbar zu machen, noch Speisen und Getränke von der Freizeiteinheit aus zu verkaufen. Ebenso ist es nicht gestattet, auf oder in der Freizeiteinheit Glücksspiele und ähnliche Tätigkeiten durchzuführen oder unsittliche Handlungen als kommerzielle Aktivität und/oder mit öffentlichem Charakter zu vollziehen oder vollziehen zu lassen.

### **Preise**

- Der Mieter schuldet dem Resort Mooi Bemelen den vereinbarten Mietpreis, wie in der endgültigen Reservierungsbestätigung angegeben.
- Mietpreise sind exklusive obligatorischer und optionaler Kosten.
- Rabattaktionen gelten nicht für bestehende und bereits getätigte Reservierungen.
- Rabattaktionen können nicht kumuliert werden.

### **Bezahlung**

- In der Bestätigungs-E-Mail Ihrer Reservierung befindet sich ein Zahlungslink, damit Sie bequem bezahlen können.
- Sie zahlen Ihre Reservierung in zwei Raten. Die erste Zahlung von 50 % des Gesamtbetrags muss innerhalb von 5 Tagen nach der Reservierung erfolgen, die restlichen 50 % zahlen Sie 14 Tage vor Beginn der Reservierung.
- Bei Änderungen an Ihrer Reservierung bleiben die ersten Zahlungsfristen bestehen.
- Die Reservierung muss am Ankunftsstag vollständig bezahlt sein.
- Beträgt der Reservierungsbetrag weniger als €150,-, bitten wir Sie, den Betrag in einer Zahlung zu begleichen.
- Erfolgt die Zahlung nicht innerhalb der vereinbarten Fristen, behalten wir uns das Recht vor, die Reservierung zu stornieren und die Kosten dennoch in Rechnung zu stellen.

### **Stornierung**

Bei Stornierung zahlt der Freizeitgast eine Entschädigung an den Unternehmer. Diese beträgt (zzgl. Verwaltungskosten):

- ⌚ Bei Stornierung mehr als drei Monate vor dem Anreisedatum 15 % des vereinbarten Preises;
- ⌚ Bei Stornierung innerhalb von drei bis zwei Monaten vor dem Anreisedatum 50 % des vereinbarten Preises;
- ⌚ Bei Stornierung innerhalb von zwei bis einem Monat vor dem Anreisedatum 75 % des vereinbarten Preises;
- ⌚ Bei Stornierung innerhalb eines Monats vor dem Anreisedatum 90 % des vereinbarten Preises;
- ⌚ Bei Stornierung am Anreisetag 100 % des vereinbarten Preises.

**\*\* Für stornierte Reservierungen, die mit einem Gutschein bezahlt wurden, wird kein Geld zurückerstattet. \*\***

Haben Sie über einen der oben genannten externen Anbieter gebucht, müssen Sie sich für Änderungen oder Stornierungen an diese externen Anbieter wenden.

### **Registrierung**

- ⌚ Aus Sicherheitsgründen müssen alle Personen, die in der Ferienwohnung übernachten, an der Rezeption angemeldet sein.
- ⌚ Vermietung an Dritte ist nicht gestattet, es sei denn, Sie haben schriftlich eine Genehmigung beantragt.
- ⌚ Es ist nicht gestattet, mit mehr Personen in einer Ferienwohnung zu wohnen, als für die Ferienwohnung vorgesehen ist.

### **Kaution / Mängel**

- ⌚ Für Unternehmen und Gruppen wird eine Standardkaution von 500 € pro Wohnung berechnet.
- ⌚ Der Hauptmieter haftet für Bruch, Beschädigung und Verlust von Inventar.
- ⌚ Werden nach Ihrem Aufenthalt Mängel festgestellt, werden wir Sie innerhalb von 72 Stunden schriftlich darüber informieren.
- ⌚ Mängel werden Ihnen per Rechnung in Rechnung gestellt.

### **Belästigung**

Auf dem gesamten Gelände ist zwischen 22 Uhr und 7 Uhr absolute Ruhe einzuhalten. Auch tagsüber ist Lärmbelästigung unerwünscht.

Toninstallationen dürfen nur in der von Ihnen gemieteten Wohnung hörbar sein.

Bei Meldungen über Lärmbelästigung von anderen Gästen, schriftlicher oder mündlicher Verwarnung, behalten wir uns das Recht vor, einen Betrag von €50,- von Ihrer gezahlten Kaution einzubehalten oder Ihnen den Zutritt zum Gelände zu verwehren.

### **Haustier- und rauchfrei**

- ⌚ Alle Unterkünfte im Resort Mooi Bemelen sind rauchfrei. Es darf in der Unterkunft nicht geraucht werden.
- ⌚ Je nach Unterkunft ist es gestattet, Haustiere mitzunehmen, jedoch maximal zwei. Die Haustiere müssen im Voraus angemeldet werden.
- ⌚ Rauchen Sie dennoch in der Wohnung oder nehmen Sie dennoch ein Haustier mit, ohne dies anzumelden, behalten wir uns das Recht vor, einen Betrag von €50,- von Ihrer gezahlten Kaution einzubehalten oder Ihnen die entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen.

### **Reinigung**

- ⌚ Bei der Anmietung einer Unterkunft im Resort werden obligatorische Reinigungskosten berechnet.
- ⌚ Bei der Abreise ist die Wohnung besenrein zu hinterlassen, Ihr Geschirr muss sauber und aufgeräumt sein, die Bettwäsche (ohne Matratzenschoner) muss im Flur der Ferienwohnung platziert werden, die Wohnung muss abgeschlossen sein und Ihr Abfall (Glas, Papier und Restmüll) muss in die dafür vorgesehenen Sammelstellen gebracht werden.
- ⌚ Sollten Sie die Wohnung nicht ordnungsgemäß hinterlassen haben, behalten wir uns das Recht vor, einen Betrag von Ihrer gezahlten Kaution einzubehalten oder Ihnen die entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen. Eine zusätzliche Reinigungsstunde entspricht den von Ihnen gezahlten Reinigungskosten.

### **Rental Terms and Conditions**

These terms and conditions apply to all holiday accommodations at Resort Mooi Bemelen, whether you are camping or have reserved a holiday home. Exceptions to these conditions are only possible if both parties have agreed to them in writing.

### **Reservation**

- ⌚ Resort Mooi Bemelen only processes reservations from persons aged 21 and over. Reservations from persons under the age of 21 will be refused.
- ⌚ Reservations are confirmed by email; if desired, a confirmation will be sent by post.
- ⌚ We ask that you check the reservation immediately and report any inaccuracies.
- ⌚ Resort Mooi Bemelen makes its holiday homes available to guests for recreational purposes, not for permanent residence.
- ⌚ We collaborate with AirBNB, Booking.com, Belvilla, Interhome, Bungalows.nl, BungalowSpecials, Traveldeal, Heerlijke Huisjes, Voordeeluitjes, Camping & CO, BungalowNet, HomeToGo, and Holidiu.

### **Usage**

The recreational unit may only be used as such. It is not permitted to conduct business or a profession from the recreational unit or to use the recreational unit for a profession or business, nor to sell food and beverages from the recreational unit. It is also not permitted to conduct gambling activities or similar activities, or to engage in immoral activities as a commercial activity and/or with a public character in or on the recreational unit.

## **Prices**

- ⓘ The renter owes Resort Mooi Bemelen the agreed rental price as stated on the final reservation confirmation.
- ⓘ Rental prices are exclusive of mandatory and optional costs.
- ⓘ Discount promotions do not apply to existing and already made reservations.
- ⓘ Discount promotions cannot be combined.

## **Payment**

- ⓘ In the confirmation email of your reservation, you will find a payment link, allowing you to pay easily.
- ⓘ You pay for your reservation in two installments. The first payment of 50% of the total amount must be made within 5 days of booking; the remaining 50% is due 14 days before the start date of the reservation.
- ⓘ If there are changes to your reservation, the original payment deadlines still apply.
- ⓘ The reservation must be fully paid on the day of arrival.
- ⓘ If the reservation amount is less than €150, we ask that the amount be paid in one installment.
- ⓘ If payment is not made within the agreed deadlines, we reserve the right to cancel the reservation and still charge you the costs.

## **Cancellation**

In the event of cancellation, the recreational guest pays compensation to the operator. This amounts to (excluding administration costs):

- ⓘ For cancellations more than three months before the start date, 15% of the agreed price;
- ⓘ For cancellations within three to two months before the start date, 50% of the agreed price;
- ⓘ For cancellations within two to one month before the start date, 75% of the agreed price;
- ⓘ For cancellations within one month before the start date, 90% of the agreed price;
- ⓘ For cancellations on the start date, 100% of the agreed price.

*\*\* No refunds will be given on canceled reservations paid with a voucher. \*\**

If you booked through one of the aforementioned external parties, you must contact these external parties for changes or cancellations.

## **Registration**

- ⓘ For safety reasons, all persons staying in the holiday home must be registered at reception.
- ⓘ Subletting to third parties is not permitted unless you have obtained written permission.
- ⓘ It is not permitted to stay in a holiday home with more persons than the holiday home is intended for.

## **Deposit / Damages**

- ⓘ For companies and groups, a standard deposit of €500 per property is charged.
- ⓘ The primary renter is liable for breakage, damage, and loss of inventory.
- ⓘ If any defects are found after your stay, we will notify you in writing within 72 hours.
- ⓘ Defects will be charged to you via invoice.

## **Disturbance**

Whisper silence must be observed throughout the site from 10 p.m. to 7 a.m. Noise disturbance is also undesirable during the rest of the day.

Sound systems should only be audible within the accommodation you have rented.

If there are complaints of noise disturbance from other guests, and after a written or verbal warning, we reserve the right to withhold €50 from your paid deposit or deny you access to the site.

## **Pet- and Smoke-Free**

- ⓘ All accommodations at Resort Mooi Bemelen are smoke-free. Smoking is not allowed inside the accommodation.
- ⓘ Depending on the accommodation, it is permitted to bring pets, with a maximum of two. The pets must be registered in advance.
- ⓘ If you smoke in the accommodation or bring a pet without prior notification, we reserve the right to withhold €50 from your paid deposit or charge you for the incurred costs.

## **Cleaning**

- ⓘ When renting a property at the resort, mandatory cleaning costs will be charged.
- ⓘ Upon departure, you must leave the accommodation broom-clean, with your dishes cleaned and put away, bed linen (excluding mattress protectors) placed in the hallway of the holiday home, the accommodation locked, and your waste (glass, paper, and general waste) disposed of in the designated recycling points.
- ⓘ If you do not leave the accommodation in a proper condition, we reserve the right to withhold an amount from your paid deposit or charge you for the incurred costs. One additional hour of cleaning equals the cleaning fee you paid.

## **Conditions de location**

Ces conditions s'appliquent à tous les hébergements de vacances au Resort Mooi Bemelen, que vous campiez ou que vous ayez réservé une maison de vacances. Les exceptions à ces conditions ne sont possibles que si les deux parties en ont convenu par écrit.

### **Réservation**

- Le Resort Mooi Bemelen ne traite que les réservations des personnes âgées de 21 ans et plus. Les réservations de personnes de moins de 21 ans sont refusées.
- Les réservations sont confirmées par e-mail; si vous le souhaitez, une confirmation vous sera envoyée par courrier.
- Nous vous demandons de vérifier immédiatement la réservation et de signaler toute inexactitude.
- Le Resort Mooi Bemelen met à la disposition de ses clients ses maisons de vacances à des fins récréatives, non pour une résidence permanente.
- Nous collaborons avec AirBNB, Booking.com, Belvilla, Interhome, BungalowSpecials, Traveldeal, Heerlijke Huisjes, Voordeeluitjes, Camping & CO, BungalowNet, HomeToGo, et Holidu.

### **Utilisation**

L'unité de loisirs ne peut être utilisée qu'à cette fin. Il n'est pas permis d'exercer une profession ou une activité commerciale à partir de l'unité de loisirs ou de l'utiliser à cette fin, ni de vendre des produits alimentaires et des boissons depuis l'unité de loisirs. Il est également interdit de mener des activités de jeu de hasard ou similaires, ou de se livrer à des activités immorales en tant qu'activité commerciale et/ou de caractère public à l'intérieur ou à l'extérieur de l'unité de loisirs.

### **Prix**

- Le locataire doit au Resort Mooi Bemelen le prix de location convenu, tel qu'indiqué sur la confirmation de réservation définitive.
- Les prix de location sont exclusifs des frais obligatoires et optionnels.
- Les promotions de réduction ne s'appliquent pas aux réservations existantes.
- Les promotions de réduction ne peuvent pas être cumulées.

### **Paiement**

- Dans l'e-mail de confirmation de votre réservation, vous trouverez un lien de paiement, vous permettant de payer facilement.
- Vous payez votre réservation en deux versements. Le premier paiement de 50 % du montant total doit être effectué dans les 5 jours suivant la réservation; les 50 % restants doivent être payés 14 jours avant la date de début de la réservation.
- En cas de modification de votre réservation, les délais de paiement initiaux s'appliquent toujours.
- La réservation doit être entièrement payée le jour de l'arrivée.
- Si le montant de la réservation est inférieur à 150 €, nous vous demandons de payer en une seule fois.
- Si le paiement n'est pas effectué dans les délais convenus, nous nous réservons le droit d'annuler la réservation et de vous facturer les frais.

### **Annulation**

En cas d'annulation, le client récréatif verse une indemnité à l'exploitant. Celle-ci s'élève (hors frais d'administration) à :

- Pour les annulations plus de trois mois avant la date de début, 15 % du prix convenu;
- Pour les annulations dans les trois à deux mois avant la date de début, 50 % du prix convenu;
- Pour les annulations dans les deux à un mois avant la date de début, 75 % du prix convenu;
- Pour les annulations dans le mois précédent la date de début, 90 % du prix convenu;
- Pour les annulations le jour même du début de la réservation, 100 % du prix convenu.

**\*\* Aucun remboursement ne sera effectué sur les réservations annulées payées avec un bon d'achat. \*\***

Si vous avez réservé via l'une des parties externes mentionnées ci-dessus, vous devez les contacter pour les modifications ou les annulations.

### **Enregistrement**

- Pour des raisons de sécurité, toutes les personnes séjournant dans la maison de vacances doivent être enregistrées à la réception.
- La sous-location à des tiers n'est pas autorisée, sauf si vous avez obtenu une autorisation écrite.
- Il n'est pas permis de séjourner dans une maison de vacances avec plus de personnes que ce pour quoi la maison de vacances est prévue.

### **Caution / Dommages**

- Pour les entreprises et les groupes, un dépôt standard de 500 € par logement est facturé.
- Le locataire principal est responsable des bris, dommages et pertes d'inventaire.
- Si des défauts sont constatés après votre séjour, nous vous en informerons par écrit dans les 72 heures.
- Les défauts vous seront facturés par facture.

### **Nuisances**

Le silence doit être observé sur tout le site de 22h à 7h. Les nuisances sonores sont également indésirables pendant le reste de la journée.

Les systèmes de sonorisation ne doivent être audibles que dans le logement que vous avez loué.

En cas de plaintes pour nuisances sonores de la part d'autres clients, et après un avertissement écrit ou verbal, nous nous réservons le droit de retenir 50 € sur votre caution versée ou de vous refuser l'accès au site.

#### **Sans animaux et sans fumée**

- ⓘ Tous les logements du Resort Mooi Bemelen sont non-fumeurs. Il est interdit de fumer à l'intérieur du logement.
- ⓘ Selon le logement, il est permis d'amener des animaux domestiques, avec un maximum de deux. Les animaux domestiques doivent être enregistrés à l'avance.
- ⓘ Si vous fumez dans le logement ou si vous amenez un animal sans notification préalable, nous nous réservons le droit de retenir 50 € sur votre caution versée ou de vous facturer les frais engagés.

#### **Nettoyage**

- ⓘ Lors de la location d'un logement au Resort, des frais de nettoyage obligatoires seront facturés.
- ⓘ Au moment du départ, vous devez laisser le logement propre, votre vaisselle nettoyée et rangée, la literie (hors protège-matelas) doit être placée dans le couloir de la maison de vacances, le logement doit être verrouillé et vous devez apporter vos déchets (verre, papier et déchets ménagers) aux points de collecte désignés.
- ⓘ Si vous ne laissez pas le logement en bon état, nous nous réservons le droit de retenir un montant de votre caution versée ou de vous facturer les frais engagés. Une heure de nettoyage supplémentaire équivaut aux frais de nettoyage que vous avez payés.